



고도로 맞춤화된 크리에이티브 템플릿
디자인을 제공한 라이온브리지
글로벌 하이퍼스케일 기술기업 지원

깊은 문화적 전문지식을 지닌 커뮤니티를 활용하여 미묘한 문화적 차이를 살린 정확한 결과물을 제작하는 데 있어 창의적인 지원을 제공한 라이온브리지

고품질
창의적인 결과물

대량
제작

비용 효율성

그래픽 디자인 콘텐츠 제작의 접근성

한때 그래픽 디자인 콘텐츠 제작은 복잡한 소프트웨어 프로그램을 능숙하게 사용하는 전문가들만의 영역으로 여겨졌지만 비전문가도 사용할 수 있는 도구가 개발되면서 이제는 누구나 그래픽 디자인을 시도해볼 수 있게 되었습니다. 이 분야의 기업이 소규모 비즈니스 소유주, 교사, 학생 등 비전문가들의 마음에 들기 위해서는 사용하기 쉬운 플랫폼을 제공하고 즉시 사용할 수 있는 창의적인 디자인 개념을 제시해야 합니다.

해결 과제

전문 그래픽 디자이너를 위한 시장을 주도하고 있는 이 고객사는 이제 디자인 콘텐츠를 제작하려는 비전문가에 대해서도 시장 점유율을 높이려고 했습니다. 이 시장에서 경쟁 우위를 확보하려는 고객사는 즉시 사용할 수 있는 크리에이티브 템플릿 디자인 수를 늘리고 개인화를 통해 이러한 자산을 보다 매력적으로 만들기 위해 소프트웨어를 개선하고자 했습니다.

이 프로젝트의 첫 단계에서 고객은 인도의 사용자들을 위해 휴일, 축제 등 문화적으로 친숙한 이벤트를 중심으로 한 크리에이티브 템플릿 디자인에 집중했습니다. 그러나 예산 제약 문제와 함께 문화에 대한 깊은 이해가 부족해 고품질의 매력적인 디자인을 제작하기가 어려웠습니다.

이 회사는 비용 효율적이면서도 매력적인 콘텐츠 제작 솔루션을 개발하기 위해 라이온브리지에 문화 전략, 문화 컨설팅 및 디자인 전문지식을 지원해줄 수 있는지 문의했습니다.

고객사 관련 정보

이 고객사는 개인부터 세계 최대 규모의 기업까지 다양한 사용자를 위한 강력한 소프트웨어 솔루션 포트폴리오를 보유한 미국의 글로벌 하이퍼스케일 기술기업입니다. 40년 이상의 역사를 가진 이 고객사는 수만 명의 직원을 고용하고 있으며 전 세계에 수십 개의 지사를 두고 있습니다.

“정말 대단해요. 라이온브리지는 불과 몇 분기 만에 우리가 지금까지 이룬 것보다 훨씬 더 큰 발전을 이루도록 도왔거든요.”

— 글로벌 하이퍼스케일 기술기업의 수석 제품 관리자

“우리는 단순히 로컬라이제이션뿐만 아니라 당사의 커뮤니티를 활용해 다양한 작업을 수행할 수 있습니다. 이 사례에서 우리는 당사의 커뮤니티를 깊숙이 파고 들어가 문화 관련 참고자료를 조사하고 포괄적인 시장조사를 수행할 수 있는 전문가를 찾았으며, 그에 따라 디자이너에게 특정 휴일이나 축제에 대해 소개하고 고객사가 필요로 하는 심층적 개인화를 제공할 수 있었습니다.”

- Brian Randall, 라이온브리지 미주 담당 수석 부사장

솔루션

솔루션은 다음 세 단계로 구성되었습니다.

- » **조사:** 고객과의 회의를 통해 고객의 니즈를 파악하고 라이온브리지의 역할을 이해합니다.
- » **시험:** 프로젝트에 필요한 기술을 갖춘 확장 가능한 팀을 구성하여 특정 시장에 대해 문화적 관련성이 높은 결과물 150개로 구성된 개념 증명(POC)을 수행합니다.
- » **제작:** 본격적으로 매달 수백 개의 결과물을 제작합니다.

라이온브리지는 고도로 창의적인 결과물을 제작하기 위해서는 경험이 풍부한 그래픽 디자이너와 카피라이터, 크리에이티브 전략가로 구성된 전문 크리에이티브팀과 라이온브리지의 언어 및 문화 전문가 커뮤니티가 필요하다고 판단했습니다. 크리에이티브팀은 AI를 활용해 텍스트에서 이미지를 생성하는 소프트웨어를 비롯하여 일반인을 위한 멀티툴 환경을 사용하여 고객사를 위한 디자인을 생성했습니다. 커뮤니티 회원들은 디자이너에게 문화적 배경 정보와 지침을 제공하여 인도인의 취향과 선호도를 고려한 아이디어를 구상했습니다.

라이온브리지 커뮤니티는 중요한 역할을 한 것으로 나타났습니다. 디자이너는 상세한 내용을 전달받지 못한 상태에서 작업하므로 고객의 디자인 기대치를 충족하는 방법을 추측해야 하는 경우가 많았기 때문입니다. 이에 라이온브리지는 비용 효율적으로 작업을 맡겨서 비용을 절감할 수 있었습니다.

결과

현재 고객사를 전면 지원하고 있는 라이온브리지는 어린이부터 성인까지 다양한 연령대를 위한 맞춤형 결과물과 함께 매달 약 500개의 독창적인 디자인 제품을 제작하고 있습니다. 라이온브리지는 고객의 기대치를 충족하는 것뿐만 아니라 고객의 예산 범위에 맞춰 고품질 자산을 일관되게 제공했습니다. 결과는 사용자 참여도와 소비전환율로 입증되었습니다.

이 프로젝트는 지금도 계속 진행 중이며 다음 프로젝트로는 브라질과 일본을 대상으로 한 문화 관련 콘텐츠를 제작할 계획입니다.

“이 계약은 20년 이상 광범위한 번역 및 로컬라이제이션 작업을 함께해 온 파트너십의 직접적인 연장선상에서 이루어졌죠. 우리는 시각적 콘텐츠 개발에 성공함으로써 고객이 공급업체를 통합하여 단일 소스를 손쉽게 사용할 수 있도록 했습니다.”

- Laura Barrantes, 라이온브리지 크리에이티브 프로그램 운영 관리자

자세히 알아보기:

LIONBRIDGE.COM